



18+

Сюзанна Рубио

ВЕРА И ЕЕ МИР

VERA Y SU MUNDO

СВАЙПНИ ВПРАВО...

Сюзанна Рубио
Вера и ее мир
Серия «Клуб романтики»

Текст предоставлен правообладателем

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=74241656

Вера и ее мир / Сюзанна Рубио ; [перевод с испанского Н. Луц].: АСТ;

Москва; 2026

ISBN 978-5-17-162881-9

Аннотация

Группа неразлучных друзей. Блестящая идея для вечера.

Пара, которая кажется очень счастливой. Другая, которая скрывает свою любовь.

И Алехандро, дерзкий близнец, который изменит мир Веры навсегда.

Хотите узнать их историю?

Содержание

1	6
2	17
3	28
4	39
Конец ознакомительного фрагмента.	50

Сюзанна Рубио

Вера и ее мир

Моему отцу, за всё

КЛУБ РОМАНТИКИ

Серия «Клуб романтики»

VERA Y SU MUNDO

Печатается с разрешения Penguin Random House Grupo Editorial, S.A.U. и агентства Nova Littera SIA

Перевод с испанского Н. Луц



© 2022, Susana Rubio

© 2022, Penguin Random House Grupo Editorial, S. A. U.

© Наталия Луц, перевод на русский язык

© ООО «Издательство АСТ», 2026

Правила трех поросят

- 1. Быть честными (но не грубыми).*
- 2. Не заниматься сексом друг с другом (фу).*
- 3. Всегда быть рядом и в радости, и в горести (но не так, как в браке).*
- 4. Ставить общие интересы превыше всего.*
- 5. Всегда поддерживать друг друга, даже если не всегда друг с другом согласны.*
- 6. Надежно хранить наши секреты.*
- 7. Не говорить плохо ни об одном из поросят.*
- 8. Стоять друг за друга насмерть (да-да, насмерть, если это необходимо).*
- 9. Всегда жить в Барселоне!*

1

Вера

Я переодевалась в своей комнате, слушая Айтану и Зойло и фальшиво подпевая. Уже началось лето, настроение было прекрасным. Я получила диплом о высшем профессиональном образовании¹ в сфере разработки кроссплатформенных приложений – разумеется, с отличными оценками. Я обожаю мир информатики, как и моя лучшая подруга Ариадна.

Ариадна: Сегодня вечером ты будешь вся моя.

Я рассмеялась, читая ее сообщение.

Вера: Секс будет?

Ариадна: Как захочешь.

¹ В Испании после обязательной средней школы в 16 лет выпускники могут продолжить свое образование в бачилерато (аналог наших старших классов, его выбирают ученики, которые планируют потом поступать в университет) или в учреждениях профессионального образования (аналог наших техникумов). Во втором случае обучение состоит из нескольких этапов: «Grado Medio» («средний уровень») продолжительностью обучения два года, потом еще два года «Grado Superior» («высший уровень»), который закончила Вера, после чего специалист может продолжить обучение в университете или пойти работать.

Вера: И Макса позовем.

Макс мой второй закадычный друг.

Ариадна: Смени тему, стерва.

Я рассмеялась и задумалась о них обоих.

Ариадне, как и мне, двадцать лет. Она высокая девушка среднего телосложения с красивыми глазами, которые прячутся за оправой изящных очков. У нее каштановые волосы до плеч с густой челкой, интересное лицо, и одевается она всегда по последней моде. В этом они с Максом два сапога пара.

У моего лучшего друга отменный вкус, он умеет подбирать одежду всем на зависть. Он выше нас обеих, на два года старше и на пару размеров полнее, хотя очень ловко это скрывает. Самое красивое в нем – его рот с чудесной улыбкой и идеальными зубами. Когда мы только познакомились, я думала, что самая отличительная его черта – ясные глаза, но со временем обнаружила, что улыбка у него просто отпад.

Я подумала о друзьях: несколько месяцев назад они переспали после бурной вечеринки и потом оба решили, что совершили огромную ошибку. Я тоже так считала, потому что одно из наших правил (которых у нас множество) гласит: никакого секса друг с другом. Секс в итоге все портит,

и, когда мы сочиняли «правила трех поросят», для нас было очевидно, что мутить друг с другом – это почти кровосмешение. Но алкоголь, ночь, музыка и танцы в обнимку... Все это провоцирует редкие ситуации вроде той, когда Ариадна и Макс начали лизаться. Когда мы составляли правила, нам с Ариадной было по семнадцать, а Максу девятнадцать, и мы не думали, что временами бывает так, что все выходит из-под контроля и ты ведешь себя не так, как обычно.

Ариадна: Кстати, я перешла на «Тиндер-плюс».

Вера: Что, там парни лучше?

Ариадна: Бросай прикалываться, хитрюга.

Моя подруга помешана на «Тиндере», и это при том, что в нашем учебном заведении было полным-полно парней. В нашем классе, например, они составляли восемьдесят процентов от всех учеников.

Вера: До вечера, зараза.

Мы дружим с шестнадцати лет, уже четыре года неразлучны. Познакомились в училище, когда начали изучать микроинформационные системы. Случайно сели рядом и вскоре поняли, что можем прекрасно работать в паре. Обе в первый

же день продемонстрировали, что очень хорошо разбираемся в информатике, и в пух и прах разнесли наших сокурсников, но нас это не волновало. Мы страстно любили информатику и пришли, чтобы учиться. На следующий день парни роились вокруг нас, как пчелы, слетевшиеся на мед.

– Вера?

– Да?

На меня с высоты своего роста смотрел долговязый парень в круглых очках с металлической оправой.

– Я вчера не совсем разобрался в однопользовательских операционных системах. Можешь мне объяснить?

Я посмотрела на него, вскинув брови.

– Ты что, серьезно?

Со временем я поняла, что некоторые студенты поступили сюда только потому, что вбили себе в голову идею: за информатикой – будущее. Неудивительно, что такие студенты в итоге бросают учебу. Любовь к компьютерам должна быть в крови, ее нужно впитать с молоком матери. Нельзя однажды утром проснуться и подумать: «Пойду-ка я в программисты, буду хорошо зарабатывать». Так не бывает.

– Вера! Ты брала мой айпад?

В комнату вошла моя сестра, Мириам, хлопнув дверью.

– Делать мне больше нечего, – ответила я.

Она на пять лет младше меня, и в свои пятнадцать ста-

ла ужасным подростком: заносчивая, дерзкая, строптивая и несговорчивая. Но она моя сестра, и нужно учитывать, что она сейчас в том возрасте, когда кажется, что весь мир настроен против тебя.

– Вера-а-а?

Она стояла с совершенно невинным видом, и я рассмеялась. Лицо у нее выразительнее, чем у самого Леонардо Ди-Каприо. Она может быть милой, когда хочет, и, должна признаться, тогда я не могу ей ни в чем отказать.

– Ладно, что у тебя с планшетом? – спросила я, ища очки.

– Он не включается. Не знаю почему.

Я осмотрела его и не увидела никаких повреждений. Вытащила аккумулятор: может, будет достаточно просто отключить планшет от питания.

– А теперь подождем десять минут.

– И что будет?

– Увидим. А пока расскажи, как у тебя дела с твоим другом из нашего района, который ветчина с сыром²?

– С Хакобо?

Мы обе рассмеялись над шуткой, хотя эта тема меня немного беспокоила. Моя сестра еще ни с кем не встречалась, ей же всего пятнадцать, а этот парень прохода не давал. Он ездил на мотоцикле и самокате и ничем не отличался от всех остальных, но мне почему-то не нравился. Даже не знаю

² Сан-Хакобо – испанская закуска, готовится из ветчины и сыра, обжаренных в панировке.

почему, хотя Мириам я об этом не говорила. Если бы сказала, то не смогла бы толком объяснить, как не раз бывало в разговорах нашей матери с ней.

– Все хорошо. Ты же знаешь, – ответила сестра.

– Ну а мне очень хорошо с Андресом. Мы решили куда-нибудь сходить на этих летних выходных. А вы?

Я смотрела разные видео про то, как обращаться с подростками. У мамы это получалось не слишком хорошо, и я не хотела, чтобы моя сестра в итоге возненавидела нас. В одном из таких роликов на YouTube известный психолог говорила, что не следует приставать к ним с расспросами: «Как дела в школе?», «Как с английским?», «С кем ты дружишь?». С сестрой необходимо наладить диалог, а для этого я тоже должна рассказывать о своих делах.

– Ничего себе, вот это планы! А мы понятия не имеем. Хакобо очень любит кататься на самокате, так что, наверное, покатаемся вместе.

– Прекрасно. Значит, вас объединяют колесики.

Сестра с пяти лет каталась на роликовых коньках, тренировалась четыре раза в неделю и участвовала в соревнованиях на национальном уровне. Год назад она прекратила ездить на соревнования, но продолжала усердно тренироваться.

– И не только, – сказала она, хлопая покрашенными ресницами.

Малышка умела краситься лучше меня. Это новое поколение рождается не в рубашках, а с самой новейшей подвод-

кой для глаз. Я видела, как Мириам с поразительной быстротой проводила линию над глазом. Успехами в учебе она похвастаться не могла, зато в вопросах косметики ей бы дали красный диплом.

– «Старбакс»? – с улыбкой спросила я.

Мы с сестрой обожаем эту кофейню.

– Откуда ты знаешь?

– Потому что если бы ему там не нравилось, вы бы уже расстались.

– Да ну тебя!

– Вот-вот.

В этот момент ей кто-то позвонил, и она вышла из моей комнаты, но я прекрасно слышала, что она говорит.

– Приве-ет, Хакобо... А? Да, конечно... Буду готова через десять минут... Сегодня вечером? Нет, не могу. Мама не пускает меня на такие вечеринки. Сбежать? Ты серьезно?

Вот мудак...

– Э... Нет, нет. Как только начинается лето, я стараюсь избегать проблем. Мама может наказать меня и запретить гулять, а это в такую-то жару.

Я продолжала внимательно слушать, боясь, что этот тип в конце концов уговорит ее.

– Да, да, в следующий раз не пропущу. Ха-ха-ха. Ну конечно...

На следующие пять минут разговор превратился в смех и шепот, поэтому я решила, что они ничего важного больше не

скажут. Когда Мириам вернулась в мою комнату, я вставила на место аккумулятор, и айпад включился без проблем.

– Ты лучшая!

Она так пылко поцеловала меня, что мы обе упали на кровать. Я воспользовалась моментом и начала ее щекотать, как в те времена, когда ей было лет восемь-девять, и, вопреки всем прогнозам, сестра расхохоталась как маленькая.

– Кажется, в дверь стучат, – сказала она сквозь хохот.

– Да, наверное, это Андрес. Отпускаю тебя...

Открыв дверь, я обнаружила моего парня с широченной улыбкой. Он быстро расцеловал меня в щеки, вошел в квартиру и сразу направился в мою комнату.

Мы встречаемся уже три года, и мне с ним в самом деле хорошо. До знакомства с ним моя личная жизнь была немножко... как бы сказать? Хаотичной? Я попробовала секс в шестнадцать лет и получила слишком много не особо приятного опыта. Я говорю «слишком», потому что не считала секс чем-то важным и не видела ничего плохого в том, чтобы заниматься им с едва знакомыми людьми. Считала, что люди уже рождаются умелыми и что если тебе кто-то сильно нравится, то все должно быть прекрасно.

Разумеется, это не так.

С Андресом отношения развивались гораздо неторопливее, и мне это нравилось. Кроме того, ему уже двадцать три, и это сказывалось. Он не из тех, кто прет напролом или не может сдерживать желания. Андрес хотел сначала получше

узнать меня, и когда мы наконец дошли до этого, все было спокойно, но гораздо приятнее. Я не буду говорить о множестве оргазмов, поскольку такое бывает только в кино.

Помимо секса мне многое еще в нем нравится – например, его взгляды на жизнь. Этот человек излучает спокойствие, внушает доверие и умеет слушать. По правде говоря, далеко не все парни умеют слушать, в этом я не раз убеждалась.

– Как прошел первый день каникул? – спросил он перед тем, как сесть на мою кровать.

– Прекрасно, а у тебя как дела?

– Хорошо. Приходится вкалывать, ты же знаешь.

– Но, в конце концов, сегодня вечером можем куда-нибудь сходить?

Был четверг, в модном ночном клубе «Рэндом» намечалась вечеринка для студентов.

– Нет, нужно на завтра написать отчеты.

– Завтра тоже работаешь? – удивленно спросила я.

– Да, как ни прискорбно. Но я тебе все компенсирую в воскресенье...

Я скорчила рожу, и он засмеялся.

– Мне пора...

– Уже?

Он обнял меня, и мы нежно поцеловались.

– Оторвись сегодня вечером и за меня тоже.

Андрес

С Верой я познакомился на станции метро. Мы живем в одном районе, в Грасии. Выходя из метро, нечаянно столкнулись и рассмеялись. Начали болтать, слово за слово, и вот мы по сей день вместе. Легко сказать – уже три года встречаемся. За это время я понял, что хочу провести с этой девушкой всю оставшуюся жизнь.

После короткого визита к Вере я отправился прямиком домой, потому что меня ждала работа. Пока Вера гуляла с друзьями, нужно было закончить несколько дел. Я два года изучаю администрирование и корпоративный менеджмент. Мне посчастливилось устроиться в крупную городскую компанию, и я хотел доказать работодателям, что они не прогадали с контрактом. Конечно, я предпочел бы быть миллионером и вообще не работать, но мечтами сыт не будешь. Разумеется, я живу с родителями, и моя первостепенная цель – зарабатывать столько, чтобы съехать от них.

– Андрес, мы идем в гости. Ужин в холодильнике, – сообщила мама.

– Хорошо. Придете поздно?

– Как всегда.

Это означало, что они не вернутся раньше двенадцати и до тех пор я буду дома один.

Андрес: До полуночи дом в моем полном распоряжении. Придешь?

Я сразу получил в ответ гифку с кивающим котиком.

Решив немного поработать, я сел за компьютер. Так или иначе, нужно хотя бы начать делать эти отчеты. Может, потом опять придется засесть за них глубокой ночью, но временами приходится идти на определенные жертвы.

В дверь позвонили. Я пошел открывать и тут же оказался в ее пылких объятиях.

– Уф, я так соскучилась...

Я улыбнулся ей в губы, которые яростно впились в мои.

– Хулия, я покажу тебе звезды.

– Надеюсь, дорогой...

Вера

Мы пришли в ночной клуб около двенадцати, и там уже было не протолкнуться. Создавалось впечатление, что здесь собрались все студенты Барселоны.

– Меня уже раза четыре облапали до того, как вы пришли, – улыбнулся Макс.

– Макс, ты весь в шерсти, – сказала Ариадна, показывая на его черную футболку.

– Да ладно!

Он сделал испуганное лицо, и Ариадна расхохоталась.

– Детка, да это шутка.

– С каждым днем ты все больше похожа на своего брата, – сердито ответил он, расчесывая волосы.

Я не солгу, если скажу, что Макс может укладывать волосы добрых полчаса. Они у него всегда растрепанные, но так и задумано. Он способен, наверное, год потратить на то, чтобы каждый волосок лег на свое место. Волосы у него волнистые, средней длины и выглядят прекрасно, хотя и требуют уйму внимания.

Макс дрессировщик собак. Работает за городом, в огром-

ном кинологическом центре, где обучает проблемных собак. Он очень хорош в своем деле и с детства мечтал посвятить себя собакам. Закончив среднюю школу, не пошел учиться дальше и теперь абсолютно счастлив, хотя временами ходит весь в собачьей шерсти, когда мы по вечерам берем его с собой выпить пива.

– Это комплимент? – спросила Ариадна.

– Твой брат – хищник.

Мы синхронно рассмеялись.

Ариадна с Алехандро двойняшки. Он... как бы его описать? Он из тех, у кого одно на уме: с кем бы переспать? Не спорю, природа одарила его прекрасным телосложением, не говоря уже о красивом лице, как и у моей подруги. Неудивительно, что он использует для флирта любую возможность. Макс ничуть не преувеличил, назвав его хищником. Однажды вечером мы видели его с тремя разными девушками. Если бы его машина могла говорить...

В этот момент заиграла «Mon Amour» Айтаны и Ззойло, и мы выскочили на танцпол, как будто наши конечности резко свело судорогой.

*Es que me encantas tanto, si me miras mientas canto...*³

Пели мы как три курицы, но нас никто не слышал, поэтому мы не парились. Для хорошего настроения многого и не

³ Ты так мне нравишься, когда поёшь и смотришь на меня... (исп.)

нужно. Я танцевала с Максом так, будто завтра не наступит – как всегда, самозабвенно.

– Ариадна, твой брат! – закричал Макс, не прекращая танцевать.

Я обернулась и обнаружила, что Алехандро стоял в позе плохого парня: облокотившись на стойку с пивом в руке и легкой улыбкой на губах и наблюдал за нами сквозь модные очки.

Я вскинула брови и закатила глаза.

– Пойду с ним поздороваться! – крикнула нам Ариадна.

Мы с Максом остались посреди танцпола, но не сводили глаз с брата с сестрой.

– Ты что на них уставилась? – спросил вдруг Макс.

Я удивленно глянула на него.

– Э... Не знаю. А ты?

– Я всегда присматриваю за вами обеими.

Так и есть. Когда мы на вечеринке, Максу всегда нужно знать, где мы. Он говорил, что не доверяет представителям мужского пола.

– Это же ее брат, Макс.

– И он тот еще мудака, разве нет?

Вопрос прозвучал резко, и я опустила взгляд.

– Хочешь мне что-то сказать?

– Нет, просто вспомнил один наш разговор месяц назад, когда ты была пьяна в стельку.

Я захлопала ресницами, потому что не помнила никаких

необычных разговоров с ним, хотя тогда я была в таком состоянии...

– И какую чушь я тогда сморозила?

– Что Алехандро слишком красив. Сказала, что Бог наказал его таким лицом...

– Я не верю в Бога.

– Ты нет, но я верю. И ты мне так сказала.

– Ну ладно. И что?

– Сказала, что он никогда не влюбится, и очень жаль.

Я смотрела на него, нахмурившись.

– Ты же знаешь, что спьяну я всегда чешу языком. Не понимаю, почему ты сейчас об этом заговорил.

– Может, он кажется тебе красивее, чем Андрес...

И снова в его тоне прозвучал этот мотив: «Я знаю, о чем говорю».

– Может, это тебе он кажется красивым... – ответила я таким же тоном.

– Ну, я не слепой, чтобы это отрицать. Сама знаешь, что он красив, и в этом мы с тобой солидарны, но мне нравятся девушки.

Макс вполне мог посвятить себя миру декора и стиля, потому что у него в целом очень хороший вкус. Я познакомилась с ним за год до Ариадны. Он тогда выгуливал собак вокруг моей школы. Однажды я ждала автобус и увидела, что он пытался догнать одну из своих собак. Недолго думая, я тоже побежала за этой чихуахуа, и мне повезло ее поймать.

– Вот это да, спасибо. Голиаф всегда убегают.

– Прикольная кличка...

Мы рассмеялись.

– Я Макс, мне восемнадцать, и я дрессирую собак.

– Вера, мне шестнадцать, учусь в школе.

Он быстро протянул мне карточку.

– Позвони, угощу тебя лимонадом.

– Хорошо, – ответила я, глядя в его красивые глаза.

В тот момент я не предполагала, что он станет моим лучшим другом, а думала о нем в более романтическом ключе, но когда мы встретились в выходные, поняла, что Макс займет в моей жизни более важное место, чем просто подростковый друг.

– Надо же! У нас тут пара года! – Между нами вклинился Алехандро, глядя на меня.

– И тебе привет, но нечего тереться своей задницей о мои интимные места, – сказал Макс, повысив голос.

Я рассмеялась, а брат моей подруги склонил набок голову, рассматривая меня. Отпил из бутылки, и я не могла отвести взгляда от его губ, сомкнувшихся на горлышке.

– Хочешь? – спросил он.

– Добавил туда перца, как в прошлый раз?

У меня тогда по милости Алехандро добрых два часа горели губы.

– То была шутка, и я был перед тобой в долгу.

Я насыпала соли в его сахарницу и испортила ему утренний кофе.

– Прости, кажется, я тебе должна гораздо больше.

Мы с ним постоянно цапались. Не понимаю, как он может быть братом моей лучшей подруги, они ведь совершенно разные, хотя оба одинаково умны. Алехандро пошел в бачилерато, потому что хотел изучать журналистику. К учебе он подходил очень ответственно. Наверное, это единственное, к чему он относился ответственно. Ему оставалось учиться еще два года, но он уже писал потрясающие заметки.

– Когда захочешь, заплатишь мне натурой.

– Свиной, красавчик, – быстро ответила я, чем вызвала громкий смех и улыбнулась сама.

Он обнял меня за талию и притянул к себе. Настолько привык так вести себя с девушками, что даже не понимал, что не все мы одинаковые.

– Слушай, Алехандро... Тебе что-то нужно?

Я склонила набок голову и кокетливо захлопала ресницами.

– От тебя? Ты не свободна.

– Тогда чего ты ко мне пристал? – раздраженно спросила я.

Мне не понравилась его пренебрежительная манера, когда он сообщил, что я встречаюсь с парнем.

– Не знаю. Может, ты поймешь, что он не в твоём вкусе.

Алехандро и Андрес никогда не ладили, и ни один не мог объяснить толком, в чем причина.

– Ну не знаю, однако могу тебя заверить, что ты тоже не в моем вкусе.

Он медленно приблизился, пристально глядя на мои губы, но я стойко выдержала. Знаю я его. Много болтовни и мало дела.

Он прижался ртом к моему, и по моей шее поднялась странная волна жара, до самой головы, где, как мне кажется, за пять секунд расплавились все предохранители.

Что-черт-возьми-это-было?

Алехандро медленно оторвался от меня и бесстрашно посмотрел мне в глаза. Уверена, мой взгляд выражал все, что творилось в моей голове в тот момент, и это были мысли не для тех, кому нет восемнадцати.

Боже мой, какие губы... какой пыл... вот это парень.

– Если хочешь ответить на поцелуй, я не против, – сказал он, имея в виду наш обмен розыгрышами.

– Даже не мечтай, – сердито сказала я.

Алехандро опять рассмеялся, а я повернулась к нему спиной, чтобы заказать в баре еще пива. Взяв бутылку в руки, я сразу сделала большой глоток, чтобы унять жар. Наверное, тут слишком людно...

– Эй!

Я подскочила от оклика моей лучшей подруги.

– Блин, я чуть не поперхнулась!

– Какого черта это было?

Я посмотрела на нее, прикидываясь душой. Может, мы ду-
мали не об одном и том же.

– Что именно?

– Алехандро и ты. Ты и Алехандро. Он впился в твой рот.

– Ты преувеличиваешь. Это был легкий поцелуй.

– Да, конечно. Называй как хочешь.

– Ты же знаешь, какой у тебя брат, так чему удивляешься?

– Девочки, девочки! – вмешался Макс

Мы оставили эту тему, хотя я знала, что Ариадна рано или
поздно к ней вернется. Это нормально, я тоже устроила ей
допрос с пристрастием, когда она переспала с нашим луч-
шим другом.

– Только что поговорил с Родри – знаете, это хозяин то-
го французского бульдога... – Мы кивнули. – Ему нужна де-
вушка, чтобы пойти с ней на свадьбу родственника.

– Девушка?

– Да! Ну, вы поняли?

Мы с Ариадной переглянулись так, будто он говорил по-
русски.

Он что, уже успел накуриться?

Алехандро

Я не собирался идти на эту вечеринку, но мой лучший
друг очень уж настаивал. Чуть раньше этим вечером я встре-

тился с ним в кафе: он вляпался в неприятности. Всегда одно и то же, и в итоге именно я должен его выручать.

И только я вошел в кафе, как сразу понял по симпатичному лицу друга, что у него проблемы.

– Лиам, что случилось?

Я сел за стол, на котором уже стояло пиво, и выгнул бровь.

– Ана, она увидела переписку...

– С Лолой?

– Черт, да. Я сказал, что это твое, что ты брал мой телефон.

– Ничего страшного. Еще один пункт в моем досье, и Ану он не удивит.

– Читай. – Он протянул мне свой телефон.

Лола: Идем вечером в «Рэндом»?

Лиам: Конечно. Я буду так выглядеть, что с тебя трусики спадут.

– Очень тонко и остроумно, – заметил я.

– Читай дальше.

Лола: Я не надену трусы, красавчик.

Лиам: Зачем ты так со мной?

Лола: В час буду ждать тебя у выхода. Надень обтягивающую футболку, сам знаешь какую.

Лиам: Хорошо.

Лола: И приготовься к...

Лиам выхватил у меня телефон.

– Все читать не обязательно. Сегодня вечером ты мне нужен.

– Я? Зачем?

– Ана собирается пойти на эту долбаную вечеринку. Мне кажется, она не до конца мне поверила и хочет лично убедиться, что я сказал ей правду.

– Ну ты достал, мачо.

– Черт, я прошу только притвориться, что ты с Лолой.

– Только.

– И приди в обтягивающей футболке.

– Отвали!

– Чувак, я рискую своей головой. Серьезно.

Он посмотрел на меня глазами того кота из «Шрека». Ну что ему сказать? Он мой друг, мой коллега, мы не раз прикрывали друг другу спины. Временами чертовски сложно быть лучшим другом Лиама.

Первый час мы с Лолой притворялись перед Аной, его девушкой, будто встречаемся. На мне была черная облегающая

футболка Лиам, и я чувствовал себя сарделькой.

– Охренеть...

Лола красотка, и Ана тоже, а Лиам, конечно, влип. В конце концов он попадется, как всегда. Это будет не первый раз, когда девушка поймает его с поличным. Он рискует, для него это все равно что лезть на скалу без страховки. Неприятности он выдерживал с поразительным хладнокровием. Я всегда говорил ему, чтобы прекращал вляпываться в истории и больше ни с кем не встречался, но он отвечал, что тогда вся романтика пройдет мимо него. По правде говоря, я этого не понимал. Было бы желание...

До чего же прикольно валять дурака с девушками... особенно с такой длинноволосой брюнеткой с огромными глазами, как Вера. Черт, Вера... как бы ее описать? Она из тех девушек, которых раскрываешь постепенно. Поначалу я решил, что она заучка, помешанная на информатике, вечно в этих очках и с зализанными назад волосами. Но со временем оказалось, что подруга моей сестры умная и веселая. Плохо только, что она стала встречаться с тем парнем, и все дурачества закончились. Вера отнеслась к отношениям серьезно, настолько, что они вместе уже три года.

Но тем вечером, увидев ее в этом платье... блин, Вера, я не каменный.

Вера

Мы не поняли, что Макс имел в виду, поэтому вывели его на террасу ночного клуба, чтобы поговорить в спокойной обстановке.

– Ну так что ты говоришь, Макс?

– Постараюсь объяснить. Мне пришла в голову блестящая идея...

– Вроде той, как ты рассказывал про открытие бани для собак? – со смехом спросила я.

– Можно мне сказать? – обиделся он.

– Давай, удиви нас, – подбодрила его Ариадна.

– Мы создадим приложение.

Он замолчал, ожидая нашей реакции, а мы одновременно вскинули брови.

– Любовное приложение.

– Макс, такое уже существует.

– Да, но в нашем будет гораздо больше возможностей. Ищешь любовь? – Он поднял руки, как будто изображал большую афишу. – Ищешь друзей? Или фальшивого жениха, чтобы сходить на свадьбу кузины? Ищешь секс? Или про-

сто хочешь с кем-нибудь поболтать?

– Э... Ты серьезно? – спросила Ариадна с таким же ошеломленным выражением лица, какое, наверное, было и у меня.

– Ну конечно серьезно. Вы создаете приложение, а я займусь дизайном. LoveinApp.

– LoveinApp? – удивленно переспросила я.

– Звучит изумительно, правда?

– Мне нравится, – согласилась я.

– Вера, ты же не станешь поддерживать его вот так вот сходу?

– Мне кажется, идея интересная. У нас лучшие оценки на курсе, мы многое умеем. Что мы теряем?

– Я от вас офигеваю, – возмутилась Ариадна. – Вы думаете, что живете в американском фильме или что-то типа того?

– Ариадна, почему ты так негативно настроена? Представь... мы вдвоем владельцы приложения, у которого будут миллионы пользователей.

Мы рассмеялись. У Макса всегда были такие радужные мечты, и нам это в нем нравилось.

– Послушай, Ариадна, мы можем таким способом заявить о себе. Мы не какие-то неумехи. Последние два года мы делали подобные проекты. Так почему и в самом деле не попробовать? Мы умеем разрабатывать приложения и научимся регистрировать их на маркетах. Это не так уж сложно.

– Ну ладно, ладно. Если вам все так нравится, я не буду

говорить нет. Посмотрим, где набрать пользователей...

– Сначала придется попробовать самим, – сказал Макс, кивая. – Я имел в виду, что нам придется создать профили и выложить их.

– Прости, но у меня уже есть парень. Ты что, забыл? – со смехом возразила я.

– Ты можешь быть в разделе друзей. А Ариадна – в разделах флирта и фальшивых невест.

– Прошу прощения?

– Можешь ничего не делать, если не хочешь... Разве в «Тиндере» не так? Ты всегда можешь сказать нет.

– Блин, ну вы спелись. – Ариадна скрестила на груди руки и нахмурилась.

– Когда все заработает, в нашем участии больше не будет необходимости, Ари...

Я наморщила нос, услышав, каким тоном Макс говорит с нашей подругой. Слишком интимным? Они уверяли, что больше ничего такого не повторится, но я же за ними не слежу.

– И мы разбогатеем? – насмешливо спросила Ариадна.

– А кто будет красивым парнем, который будет помогать нам с женским полом? Ты, верно? – предположила я.

– Я подумал кое о ком более способном...

– О ком? – хором спросили мы.

– Об Алехандро Великом, боге секса.

Мы рассмеялись над таким эпитетом, хотя мы обе толком

ничего не поняли.

– Мой брат не захочет, – заявила Ариадна.

– Если попросишь ты, то, может, и не захочет.

– А если попросишь ты, то согласится?

– Тоже нет.

Оба пристально глянули на меня, и я покачала головой.

– Ты его сестра, тебе и просить, – сказала я, представив себя в такой ситуации.

Ни за что. Я была уверена, что он откажется и целую вечность будет надо мной смеяться.

– Если Алехандро будет с нами, я уверен, что у нас все пойдет как по маслу, серьезно.

Конечно, братец Ариадны тот еще тип, и, кроме того, ему все равно с кем встречаться. Возможно, ему даже понравятся эти интрижки.

– Ладно, согласна. Я его попрошу, но он ведь попросит чего-нибудь взамен.

Макс с Ариадной расхохотались и закатили глаза.

– Если не хочешь заняться с ним сексом, скажи, что у него будет доля в прибыли.

– Да, но меньше, чем у нас, – вставила Ариадна. – Нам придется конкретизировать...

– Да, да, это мы еще обсудим. Ты могла бы сейчас воспользоваться этой дискотекой и закинуть удочку, – сказал мне Макс.

– Ладно, – неохотно ответила я, думая о том, что снова

подходить к Алехандро – последнее, чего мне бы хотелось.

Мы вернулись в ночной клуб и начали искать нашу жертву. Алехандро, само собой, болтал с небольшой компанией девушек. По правде говоря, он бы здорово пригодился в нашем приложении.

– Тебе придется пустить в ход свое женское оружие, – сказала Ариадна.

– Какое еще оружие?

– Если хочешь от него чего-то добиться, придется плясать под его дудку.

– Может, отложим на другой день? – предложила я.

– Не откладывай на завтра то, что можно сделать сегодня, – рассмеялись Ариадна с Максом.

– Тогда нужно немного выпить, – потребовала я.

– Будет сделано!

Видимо, мы перегрелись на солнце, потому что нам в головы безостановочно приходили безумные идеи.

Мы выпили по две рюмки текилы одну за другой, закусили лимоном и разразились боевым кличем.

Мы вышли на танцпол, когда зазвучала песня «Say My Name» в исполнении Дэвида Гетты, Биби Рекса и Джея Бальвина. Сначала я просто танцевала, а когда почувствовала, что алкоголь ударил в голову, поискала взглядом Алехандро. К моему удивлению, он смотрел на меня, продолжая болтать с невысокой девушкой.

Я подняла руки и принялась провокационно раскачивать-

ся всем телом, облизывая губы. Алехандро вскинул бровь, и я подмигнула, подзывая пальцем, и мысленно рассмеялась: надо же, управилась за пару секунд. Я-то думала, что будет сложнее.

Теперь надо не забывать, ради чего все это затевалось...

– Ты это мне? – серьезно спросил он.

– Похоже на то.

– Очередной наш прикол? Чего ты хочешь?

– Потанцевать с тобой. А что, нельзя?

Он недоверчиво нахмурился. Я бы тоже на его месте ни капли не поверила.

– Где-то есть скрытая камера?

Было дело, я засняла, как он грохнулся посреди улицы, когда я устроила ему маленькую ловушку с помощью невидимой нити. Ничего серьезного, правда?

– Никакого подвоха, – заверила я.

– У тебя всегда куча подвохов, Вера.

Я рассмеялась, и он улыбнулся.

– Давай танцевать, не будь занудой.

Я повернулась к нему спиной и расслабилась под ритм новой песни Ray Алехандро.

*Me pones mal a mí... Aceleraste mis latidos...*⁴

Ой-ой. О правилах сердца тоже нельзя забывать...

⁴ Ты причиняешь мне боль... Из-за тебя мое сердце бьется быстрее... (исп.)

Правила моего сердца

- 1. Никогда, никогда не играть со своим сердцем.*
- 2. Не кокетничать с другими. Это не прегрешение, просто в этом нет необходимости.*
- 3. Принимать решения, которые кажутся правильными, которые исходят прямо из сердца.*
- 4. Верить в людей, даже если порой это дорого обходится.*
- 5. Доверять мужчинам, потому что среди них можно найти достойных.*
- 6. Быть верной во всем.*
- 7. Придавайте большое значение сексуальным отношениям (конечно, со своим партнером).*

Андрес

– Если тебе предложат поехать в Бильбао, что ты будешь делать?

– Разумеется, поеду. А ты нет?

– Конечно поеду. У меня же нет девушки.

Я искоса посмотрел на Хулию. Она почти никогда не называла Веру по имени. Как будто наших отношений с ней и не было, хотя Хулия прекрасно знала, что мы с ней уже три года вместе.

– Это же всего на два месяца, не на всю жизнь. И я могу приезжать в Барселону по воскресеньям, это не так уж далеко.

– Приедешь повидаться со мной?

Я повернулся на бок, чтобы лучше ее рассмотреть. До сих пор она никогда меня ни о чем не просила. Если все будет хорошо, то увидимся, если нет – ничего страшного. У нее своя жизнь, у меня своя, мы просто спим вместе. Это молчаливое соглашение мы заключили после того корпоратива, когда уединились в уборной. С тех пор прошло полгода. И если наша связь длится до сих пор, то только потому, что ни один из нас не вмешивается в жизнь другого.

– Если хочешь, все будет продолжаться так, как есть сейчас.

Этимися словами я давал понять, что не буду делать никаких дальнейших шагов. Я встречаюсь с Верой и намерен дальше оставаться с ней. Я умею отделять любовь от секса и именно это делаю, когда сплю с коллегой по работе.

– А если мы поедem вдвоем? – спросила она.

– Тогда придется работать вместе. Все в порядке?

Мы просто спим вместе, но меня беспокоило: о чем она думает?

– Да, просто временами мне бывает не по себе.

Говоря это, она встала с кровати и натянула черные кружевные стринги. Она всегда одевалась сексуально и привлекательно. Нет ничего хуже, чем рвать зубами эти лоскутки.

– Знаешь, как говорят: от добра добра не ищут.

Закончив одеваться, Хулия улыбнулась и подошла к кровати, чтобы поцеловать меня на прощание.

– Если смогу, завтра сбегу, – сказал я, думая о том, чтобы снова с ней перепихнуться.

– Чудесно.

Александро

Должно быть, этот танец с моими интимными местами был какой-то жестокой шуткой с ее стороны. А если нет, то какого черта Вера танцует со мной в этом облегающем платье? Я должен знать, потому что мне это совсем не нравится.

Я развернул ее лицом к себе, она уперлась руками мне в грудь и посмотрела в глаза так, будто никогда не разбивала никому сердца, и я чуть не забыл, о чем хотел ее спросить.

– Ты мне скажешь, что все это значит?

– Я развлекаюсь.

– Ты забыла, что у тебя есть парень?

– Ну-у-у, я же не делаю ничего из ряда вон выходящего?

Да что такое? Я почуял запах текилы и сразу понял, почему она так себя ведет. Вера и алкоголь – очень опасное сочетание.

– Я отведу тебя домой, – совершенно серьезно сказал я.

– Как? Что ты говоришь?

– Ты так набралась, что без стеснения танцуешь на моем

члене.

Вера серьезно посмотрела на меня и вздохнула. Потом обняла за шею, и у меня перехватило дыхание.

– Понимаешь, симпатичная мордашка, я прекрасно знаю, что делаю. И не изображай моего папочку, у меня уже есть один.

Она облизнула губы, и я несколько секунд следил за движением ее языка.

– Я только хотела поговорить с тобой.

– О чем?

– Ты нам нужен.

Вера промурлыкала эти слова так, что у меня по всему телу пробежали мурашки. Должен признать, таким способом можно заставить меня пойти к нотариусу и полностью отказаться от наследства.

Черт, надо сосредоточиться.

– Для чего? – спросил я прямо.

Вера опять прижалась ко мне, и я ощутил пульсацию между ног.

– По делу.

– По делу?

Она опустила голову, глядя в пол между нами.

– Надо же, кто-то хочет иметь со мной дело?

Она снова подняла на меня бесстыжий взгляд. Нужно бежать отсюда, или, в конце концов, я затащу ее в уборную, припечатаю к стенке и сделаю это.

Мои руки на ее заднице, юбка задрана, и я между ее ног...
– Твою ж мать...

Вера

Вам знакомо ощущение холода, когда просыпаешься зимой без одеяла? Внезапно понимаешь, что замерзла, и нужно хоть чем-то укрыться.

Примерно так я себя почувствовала, когда Алехандро вырвался из моих объятий и убежал, будто увидел черта.

Прошу прощения? Я тут с тобой заигрываю, а ты... вот так убегаешь?

При том, что я животом ощутила его эрекцию... Почему он так ушел? Может, потому что всегда демонстрировал по отношению ко мне олимпийское спокойствие? Мы с Алехандро всегда цапались, потому что знали: дальше этого мы никогда не зайдем. Хотя я считала его красавчиком, он меня, конечно же, никогда не интересовал. Он брат моей подруги, а кроме того, казался мне слишком самоуверенным и поверхностным. Со временем я стала замечать, как Алехандро повзрослел и у него появились другие достоинства, которые он временами словно скрывал. А потом я стала встречаться с Андресом и не собиралась наставлять ему рога. В тот вечер я вернулась домой, так и не поговорив с Алехандро, —

возможно, это и к лучшему, потому что в моем состоянии все равно не могла ничего внятно объяснить.

Зато я послала ему сообщение, назначив встречу.

Вера: Хочу с тобой поговорить. Увидимся завтра в двенадцать в «Рекуэрдосе»?

Я уснула, думая о том, что он откажет. Когда я только начала встречаться с Андресом, Алехандро предложил выпить кофе, и я сказала, что не пойду с ним даже за угол. Он потом несколько недель вообще со мной не разговаривал. Я даже подумывала попросить у него прощения, но не нашла подходящего момента, вечно он был в окружении девушек. Со временем все забылось, мы вернулись к прежним отношениям, хотя после того моего отказа и начались наши жестокие розыгрыши.

Первый случился у него дома. Я осталась ночевать у Ариадны и утром пошла в ванную. Сажу полусонная на унитазе, смотрю, как всегда, на биде, потому что оно прямо перед глазами. Когда я увидела в нем насекомых, у меня чуть инфаркт не случился. Терпеть не могу насекомых, любых. А там были таракан, муха, червяк и две или три козявки, которых я не разглядела. Конечно, вседохлые или уснувшие, но мне было все равно, они вызвали у меня безграничное омерзение. Я выскочила из ванной со спущенными трусами и упала. Сердце заколотилось еще сильнее, потому что я представила, как весь этот рой насекомых ползает по моей голой заднице.

Этот придурок Алехандро до сих пор надо мной смеется, но я вернула ему должок в двойном размере. Я ухитрилась остаться на ночь у них дома, когда узнала, что он придет с Майей – девушкой, с которой иногда спит. Когда я услышала, что они пришли, залезла голая к нему в постель. Можете представить, что было. Эта девушка больше ничего о нем и знать не хотела. Алехандро при виде меня в чем мать родила побледнел и растерялся, так что план сработал превосходно.

С тех пор мы без остановки изводили друг друга. Мы никогда не говорили на эту тему и ни на секунду не задумывались, что в двадцать лет, наверное, пора прекратить эти глупости. Наверное, тут мы оба виноваты.

Алехандро: Из-за Андреса? Что натворил этот идиот?

Проснувшись, я прочла сообщение, и у меня возникло искушение бросить эту затею и забыть о приложении.

По правде говоря, идея с LoveinApp меня зацепила, я уже мысленно его представляла. Это приложение могло стать более молодежным, чем «Тиндер», более развлекательным, могло среди прочего иметь функции соцсети для тех молодых людей, у которых нет друзей и которые чувствуют себя одинокими. Во всей безумной затее меня больше всего привлекла именно эта идея.

Вера: Мой свет не сошелся клином на одном человеке.

Александро: Всё сводится к человеку.

Ему явно захотелось поцапаться.

Вера: Слушай, детка, так ты придешь или нет?

Я начала терять терпение.

Александро: Конечно приду, крошка.

Я перечитала раз десять, пытаюсь определить тон сообщения, но так и не смогла понять, серьезно он ответил или нет. Ну и ладно. Когда я пришла в кафе, Александро там еще не было, поэтому пришлось ждать. Если он не появится, скажу Ариадне с Максом, что больше просить его не буду.

Глянула на часы: девять утра. Для Александро еще очень рано. Я бы удивилась, если он уже проснулся, потому что если вечером он куда-нибудь ходил, то потом не вставал раньше одиннадцати.

У меня зазвонил мобильник, и я расплылась в улыбке, увидев, что это Андрес.

– Привет, красавица, как дела?

– Привет, дорогой. Сонная, но все хорошо. А ты работаешь?

– Э... Нет, но уже собираюсь в офис.

– Слишком много работаешь, – шутливо пожурила я.

– Ты права. Как прошел вечер?

В мыслях возник Алехандро, и я прикусила нижнюю губу, потому что не хотела врать.

– Как всегда. Ничего нового. А у тебя?

Я могла бы рассказать о приложении, но пока что не очень хотелось. Кроме того, это прозвучало бы фантастически. Моим друзьям Андрес нравился, но сам он считал их несколько инфантильными.

– Много работаю – что поделать?

Андрес прилагал все усилия, чтобы доказать начальству свою профессиональную пригодность. Это его первая работа, но для него она должна стать определяющей. Мы с ним разные в этом вопросе, потому что мне хочется экспериментировать. Представить не могу, как нанимаюсь на работу в компанию, а потом ухожу из нее в шестьдесят пять на пенсию. Даже думать о таком смешно.

Мой парень хотел уйти от родителей, потому что нуждался в независимости. Он всегда говорил, что тогда мы сможем быть одни в его квартире. Я этого не представляла, потому что аренда квартиры в Барселоне стоит бешеных денег. Большинство наших друзей, покинувших родителей, снимали жилье в складчину, но у Андреса жить одному было навязчивой идеей.

– Закончил с отчетами?

– Да, пришлось засидеться почти до двух ночи.

В этот момент я услышала звонок в его дверь.

– Придется прощаться, кто-то пришел. Жду посылку, а родителей нет дома. Люблю тебя.

– И я тебя...

Я отключила вызов прежде, чем он сказал что-нибудь еще. Потом отправлю ему сообщение, назначу на завтра встречу. Когда становишься взрослой, это временами немного напрягает, создается впечатление, что остается гораздо меньше времени на себя. Когда Андрес учился, у нас было все время мира. А теперь, когда он работает, мы стали видеться гораздо реже. Я скучала по возможности созвониться в любое время дня и ночи и встретиться, чтобы сходить в кафе или провести вместе все выходные. Но я должна быть реалисткой и понимать, что значит быть взрослыми.

* * *

В «Рекуэрдосе» я чувствовала себя как дома. Это кафе находилось в Готическом квартале, и в нем было какое-то особое очарование: приглушенный свет, удобные диваны, обитые искусственной кожей, красивые разноцветные стулья и приятная прохлада от кондиционеров. Чудесное место, где можно спокойно поговорить, выпить хороший кофе или чай одного из множества сортов, которые предлагали в меню. Все это привлекало в «Рекуэрдос» множество постоянных клиентов, в иные дни здесь было трудно найти свободный столик. Я часто ходила туда с Ариадной и Максом, а с Ан-

дресом всего несколько раз. Для нас троих это было особое место встреч.

Я села у окна, завешенного шторами в цветочек, и ко мне очень скоро подошла официантка. Ожидая заказ, я воспользовалась возможностью пообщаться с Ариадной и Максом в нашем чате.

Ариадна: Мой брат и правда собирается в «Рекуэрдос». Он сам мне сказал и спросил, не знаю ли я, что с тобой случилось.

Макс: Беспокоится?

Вера: Думает, это какой-то розыгрыш, вы же знаете.

Макс: Что ты ему сказала?

Официантка заботливо поставила передо мной кофе с молоком.

– Спасибо.

Ариадна: Что с Верой ничего не случилось и что мы еще поговорим, когда он придет из кафе.

Вера: Ну все, он уже заходит.

Мириам: Вера, можно я возьму твою зеленую футболку

с треугольным вырезом?

Вера: Тебе что, носить нечего? Ладно, бери.

Не понимаю сестру: у нее шкаф ломится от одежды, а она всегда просит какую-нибудь вещь, которую мы, разумеется, носим по-разному. Она, наверное, наденет с этой футболкой широкий пояс и юбку. А я всегда носила ее с джинсами и кедами.

– Привет.

Александр сел напротив, и я отложила телефон.

– Пришел, – улыбнулась я.

– Похоже на то. – Он поднял руку, подзывая официантку. – Черный кофе, пожалуйста.

Официантка стрельнула в него глазками, а он лишь вежливо улыбнулся. Ну не все же девушки должны ему нравиться?

– Итак, я пришел, – вполне серьезно сказал он.

– Хорошо. С чего бы начать... Вчера вечером...

– Давай забудем вчерашнее, хорошо? Как будто ничего не было.

Я глянула на него удивленно, потому что и не собиралась говорить о нас. А он произнес это так серьезно, что я поразилась.

– Так ничего и не было, – ответила я.

– Кхм, ты так об меня терлась, – прошептал он настолько

тихо, что я с трудом расслышала.

– Прошу прощения?

– Ты меня услышала.

– Я танцевала, не преувеличивай. И я не об этом хотела поговорить. Ясно же, что это была страшная глупость.

– Тогда в чем дело?

Я начала с самого начала, и Алехандро внимательно слушал, больше не говоря ни слова. Он откинулся на спинку стула и смотрел прямо на меня. В этот момент он казался совершенно другим человеком. Наверное, я ожидала от него другой реакции: смеха, оскорблений, каких-нибудь его шуточек...

– И мы подумали, что ты будешь ценным сотрудником.

– Ага.

– Что скажешь?

Он аккуратно сдвинул очки на переносицу, и я могла думать только о том, что эти очки в роговой оправе делают его невероятно сексуальным и что эти глаза могут проникнуть в душу, если не соблюдать осторожность.

– Что я с этого буду иметь? Потому что мое время тоже чего-то стоит.

– Да, конечно. Ты тоже будешь в доле.

– Я хочу четверть, как у всех.

Я вскинула брови – не ожидала такого.

– Хочу принять участие в разработке. Идея гениальная.

– Шутишь?

Теперь я думала, что меня разыгрывают. Неужели Алехандро настроен серьезно?

Андрес

Телефонный разговор с Верой пришлось прервать, когда пришла Хулия. Ничего, компенсирую ей в воскресенье. Я готовил для Веры сюрприз: прогулку по Барселоне и ужин в одном из лучших ресторанов города. Готовился несколько дней, потому что не везде можно попасть без билетов, а я знал, что она мечтает посетить храм Святого Семейства, музей восковых фигур и, наконец, магазин комиксов, которые она обожает. Я этого не понимаю, но, похоже, большинство компьютерщиков независимо от возраста любят мангу и комиксы.

– Ты один?

– Абсолютно. – Я обнял Хулию за шею и притянул к себе, закрывая за ней дверь.

Она толкнула меня к стене, и мы начали целоваться как одержимые. Что бы между нами ни было, это в самом деле взрывоопасно. Черт побери...

Через секунду она резко оторвалась от меня, а следом открылась входная дверь, перепугав меня до смерти.

– Боже, Андрес! Как ты меня напугал... – воскликнула мама, прижимая руку к сердцу.

Хулия спряталась за дверью, и мама ее не видела. Я сто-

ял перед дверью, опираясь на стену, как законченный придурок. К счастью, у Хулии слух лучше моего.

– Что ты стоишь тут как вкопанный? Я забыла книги для Марисоль.

Как же достала меня эта Марисоль. Лучшая подруга мамы, которая разделяла ее любовь к чтению.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.